

CURSO SCI RUSO A1.1

INTRODUCCIÓN

El Consejo de Europa ha establecido, para todas las lenguas y para todos los estudiantes, elementos comunes que deben alcanzarse en cada una de las etapas de aprendizaje de una lengua. Dichas etapas de aprendizaje –niveles- han sido definidas de la siguiente forma (Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas):

A1	A2	B1	B2	C1	C2
Usuario elemental		Usuario independiente		Usuario competente	

El alumnado que haya superado los cursos Ruso A1.1 y A1.2 habrá alcanzado un nivel A1.

Según MECRL:

Nivel A1 – escala global según el MECRL: Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.

Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

DESCRIPCIÓN DEL CURSO RUSO 1

- Curso destinado a la comunidad universitaria USAL: alumnado de grado, postgrado, PAS, PDI, así como miembros de la asociación Alumni_USAL menores de 60 años.
- Curso cuatrimestral de 60 horas a lo largo del cual se trabajarán las cuatro destrezas principales de la lengua: comprensión de texto (leer), comprensión auditiva (escuchar), expresión escrita (escribir), expresión oral (hablar). Del estudiante se exigirá una participación activa durante todo el curso.
- Consultar horario y aula en el SCI o en la página web: <http://sci.usal.es>
- El curso será evaluado por la Unidad de Calidad de la Universidad de Salamanca y los resultados globales de la evaluación podrán ser consultados en la página web del SCI.
- Volumen de trabajo: 60 horas presenciales y mínimo de 60 horas no-presenciales.
- Conocimientos previos: Para acceder al curso Ruso A1.1 no es necesario ningún conocimiento previo de la lengua rusa.

OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO

Siempre que el alumnado cuente con ayuda (expresión a partir de modelos escritos, apoyo visual, ayuda del interlocutor, utilización del diccionario, apoyo gestual, etc.), tiempo suficiente para expresarse y utilizando un número limitado de expresiones y frases simples aprendidas de memoria:

- Presentarse y presentar a otra persona de forma elemental (identidad, edad, nacionalidad, coordenadas personales, etc.)
- Solicitar y dar información personal (gustos, profesión)
- Localizar en el espacio a personas y objetos
- Hablar sobre acciones cotidianas y contar acciones pasadas del entorno inmediato
- Hablar de proyectos inmediatos

CONTENIDOS

I) Gramaticales

- Nombre sustantivo, número singular y plural.
- Nombrar a la persona o cosa. La construcción «tener»
- Formular preguntas y responder a ellas.
- Géneros de los nombres sustantivos y adjetivos.
- La formación de plural de los sustantivos, adjetivos y pronombres.
- Pronombres personales, posesivos, demostrativos.
- Numerales cardinales.
- Declinación y empleo de los numerales.
- Numerales ordinales.
- Empleo de los casos después de los numerales.
- La estructura de la oración simple.
- Adjetivos y adverbios.
- Concordancia del adjetivo con el sustantivo.
- La conjugación de los verbos.
- Verbos de la I y II conjugación.
- Los casos de los sustantivos – acusativo (de los sustantivos animados y inanimados), prepositivo, genitivo.
- Declinación de adjetivos en acusativo, prepositivo y genitivo.
- Pasado y futuro compuesto de los verbos.
- Empleo de los verbos «querer», «deber», «poder» con el infinitivo.

II) Léxicos

- Las lenguas
- Las nacionalidades
- Los números
- El alfabeto
- Fórmulas de cortesía
- Los días y los meses
- Elementos de identidad
- Expresión de los gustos
- Expresiones de localización
- Vocabulario relacionado con el alojamiento
- Algunas profesiones
- Algunas actividades deportivas/culturales
- Algunas expresiones de frecuencia

III) Fonéticos

- Características principales de la fonética rusa.
- Consonantes duras y blandas, sonoras y sordas.
- Alteraciones de los sonidos.
- La entonación.
- Principales cambios fonéticos.
- Transformación de los consonantes sordas y sonoras.
- Pronunciación de los números
- Entonación de la interrogación
- Silabeo y acentuación.
- Acento en el idioma ruso

MATERIAL EMPLEADO

- “Ruso para hispanohablantes, Nivel 1 (A1)”, editorial Herder; autoras: Violeta Nogueira, Marina Gorbatkina, Caridad Mercader, Maixa Oganissian
- “Gramática Abreviada Lengua Rusa” de Cooperación editorial; autoras: Tatiana Drosdov Díez, Josefina Velasco Menéndez
- Diccionarios ruso-español y español-ruso
- Material complementario preparado por la profesora

NOTA IMPORTANTE: se recomienda no comprar ningún tipo de material hasta que lo indique el profesorado en los primeros días de clase.

METODOLOGÍA

A lo largo del curso, mediante la realización de tareas comunicativas en situaciones semi-reales, el alumnado adquirirá competencias de comunicación oral y escrita.

En lo referido a los contenidos gramaticales, a partir de la observación individual y/o colectiva, el alumnado descubrirá y comprenderá las estructuras gramaticales básicas de la lengua rusa que luego aplicará en la producción personal tanto hablada como escrita.

En lo referido al léxico, el alumnado, a partir de documentos orales, escritos e incluso a través de ilustraciones o imágenes relacionados con su entorno inmediato y cotidiano, entrará en contacto con el vocabulario y expresiones útiles del ruso que luego sistematizará y aplicará a través de diferentes actividades individuales o grupales.

En lo referido a los contenidos fonéticos, a través del uso generalizado del ruso en el aula y de diferentes tipos de documentos sonoros (canciones, podcast, pequeñas secuencias de video, etc.) y mediante diferentes tipos de ejercicios específicos, el alumnado será llevado a reconocer y reproducir en contexto algunos de los fonemas propios de la lengua rusa. A lo largo de todos los cursos se hará hincapié en las dificultades que pueda encontrar un hispanohablante en contacto con la lengua rusa, adquiriendo cada vez mayor peso la fonética en la evaluación oral según el nivel de aprendizaje.

A la hora de hablar y escribir, y gracias a las herramientas adquiridas (gramática, vocabulario y pronunciación), el alumnado llevará a cabo de forma autónoma una tarea global compleja propuesta por el profesorado y en la que pondrá en práctica la comprensión, la producción y la interacción.

A la hora de escuchar y leer, se trabajará con textos adaptados referidos al entorno inmediato y cotidiano del estudiante.

A lo largo de todo el curso, el/la estudiante deberá interactuar con sus compañeros/as en diferentes situaciones de forma creativa y lúdica.

EVALUACIÓN

Durante el curso se empleará un sistema de **evaluación continua** y se evaluarán las cuatro destrezas, *comprensión escrita, expresión escrita, comprensión oral y expresión oral*.

A) PRUEBAS

Habrán un mínimo de dos pruebas de comprensión escrita, dos pruebas de expresión escrita, dos pruebas de comprensión oral, y al menos una prueba de expresión oral. La fecha de realización de cada prueba

será notificada con antelación. De ser posible, se fijarán las fechas de realización de estas pruebas en los primeros días de clase. Dichas pruebas también podrán incluir la evaluación del contenido léxico y gramatical aprendido en clase. También se podrá tener en cuenta el trabajo grupal/individual realizado en el aula, así como el trabajo individual no presencial realizado por el alumnado.

Todos los ejercicios y actividades propuestos por la profesora como trabajo no-presencial deberán ser entregados en los plazos establecidos por el profesorado.

NO SE REALIZARÁ EXAMEN FINAL.

B) CALIFICACIONES

El valor de cada una de las destrezas es el siguiente:

- a) pruebas de comprensión escrita: 25 %
- b) pruebas de expresión escrita: 25 %
- c) pruebas de comprensión oral: 25 %
- d) prueba de expresión oral: 25 %

Calificación final: Para aprobar se tiene que obtener un mínimo del 60% en la evaluación continua (el aprobado es el 6). La calificación final será *sobresaliente* (10-9), *notable* (8-7), *aprobado* (6) o *suspense* (<6).

EVALUACIÓN	
	PRUEBAS FORMALES
Nº MÍNIMO DE PRUEBAS	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 2 de comprensión oral, escrita y expresión escrita ✓ 1 expresión oral
FECHA DE REALIZACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> ✓ se avisará con antelación ✓ serán pruebas realizadas en clase
CALIFICACIÓN	✓ de 0 a 10
EXAMEN FINAL	NO SE HARÁ EXAMEN FINAL
CALIFICACIÓN FINAL	Sobresaliente (9-10) Notable (7-8) Aprobado (6) Suspense (<6)

Al superar cada curso, se emitirá un **certificado** de superación de curso.

ASISTENCIA

Junto con la evaluación continua, para superar el curso se pide un mínimo obligatorio de asistencia.

La **duración** de los cursos es de **60 horas**. No obstante, a efectos de contabilizar la asistencia a los

mismos, **únicamente** se tendrán en cuenta las primeras **54 horas del curso**. Se establecen dos tipos de porcentajes de asistencia:

- a) **85% de asistencia sobre 54 horas, en el caso de no justificar las faltas de asistencia.** Así pues, el alumnado puede faltar a **4 clases/días**.
- b) **75% de asistencia sobre 54 horas, en el caso de que** el alumnado pueda justificar las faltas de asistencia, y deba faltar a un número superior de horas de clase debido a la realización de **prácticas, exámenes, TFG o TFM, asistencia a congresos, el ejercicio de actividades profesionales de carácter ineludible, o consultas médicas.** Es decir, el alumnado puede faltar a **7 clases / días** si puede justificar las faltas. Este alumnado deberá **comunicar dicha situación al profesor o la profesora por adelantado**, presentar **justificación documentada** de dichas ausencias y seguir el ritmo de las clases, estudiando por su cuenta y entregando a su profesor o profesora los mismos ejercicios que el resto del alumnado. El profesorado controlará rigurosamente la asistencia. **Las faltas de asistencia por prácticas se considerarán justificadas tras la presentación del correspondiente justificante firmado por la persona responsable de la práctica.**
- c) En caso de faltar en el día de la realización de alguna de las pruebas formales de evaluación, el alumno o la alumna **deberá comunicárselo** por adelantado al profesor o profesora, presentar justificación de su ausencia, y negociar con su profesor o profesora la recuperación de la prueba o la realización de algún trabajo paralelo compensatorio.

ASISTENCIA CURSOS IDIOMAS SCI		
PORCENTAJE DE ASISTENCIA	NÚMERO DE FALTAS PERMITIDAS	TIPO DE FALTAS
85%	4 clases	Sin justificar
75%	7 clases	Justificables por a) Prácticas b) Exámenes c) Congresos d) TFG e) TFM f) Consultas médicas g) Actividades profesionales ineludibles